

Festool Group GmbH & Co. KG
Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen
Tel.: +49 (0)7024/804-0
Telefax: +49 (0)7024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

QUADRIVE PDC 18/4



Orijinal kullanım kılavuzu

1	Güvenlik uyarıları	2
2	Semboller	5
3	Teknik özellikler	5
4	Makine parçaları	6
5	Amaca uygun kullanım	6
6	Çalıştırma	6
7	Ayarlar	7
8	İlave aletler ve uçlar	7
9	Makine ile çalışma	7
10	Bakım ve temizleme	8
11	Çevre	8
12	Transport	8
13	AT uygunluk deklarasyonu	8

Kılavuz içinde gösterilen resimler çok dilde hazırlanmış kullanım kılavuzunda yer alır.

1 Güvenlik uyarıları

1.1 Genel Güvenlik Uyarıları



Uyarı! Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyun. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması durumunda elektrik çarpabilir, yangın ve/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

Güvenlik uyarıları ve talimatları gelecekte kullanmak için saklayın.

Güvenlik uyarılarında belirtilen „Elektrikli alet“ terimi, elektrik şebekesi üzerinden (elektrik kablosu ile) çalıştırılan ve akülü elektrikli aletleri (elektrik kablosuz) temel alır.

1 İŞ YERİ GÜVENLİĞİ

- Çalışma alanınızı temiz ve düzenli tutun.** Çalışma alanınızdaki düzensizlik ve yetersiz aydınlatma iş kazalarına sebep olur.
- Elektrikli el aletini yangın veya infilak tehlikesi bulunan yerlerde, yanıcı sıvı, gaz veya tozların yakınında kullanmayın.** Elektrikli aletler toz veya gazları alevlendirebilecek kıvılcımlar oluşturur.
- Elektrikli aletleri kullanırken çocukları ve diğer kişileri çalışma alanınızdan uzak tutun.** Dikkatinizin dağılması halinde elektrikli alet üzerindeki kontrolünüz kaybolabilir.
- Elektrikli aleti gözetim altında tutmadan çalıştırmayın.** Elektrikli aleti ancak, matkap ucu veya vidalama ucu tamamen durduğunda elinizden bırakın.

2 ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- Aletin elektrik kablosu prize uymalıdır. Kullanılacak fiş hiç bir şekilde değiştirilmemelidir. Topraklı aletler ile adaptör fişleri kullanmayın.** Üzerinde değişiklik yapılmamış fişlerin ve uygun prizlerin kullanılması elektrik çarpma riskini azaltır.
- Örneğin borular, kalorifer petekleri, elektrikli ocak, buzdolabı gibi topraklanmış cihazlara temas etmekten sakının.** Vücudunuz bu gibi topraklanmış cihazlara temas ettiğinde yüksek elektrik çarpması riski bulunur.
- Aletinizi yağmurdan ve nemli ortamlardan uzak tutun.** Elektrikli aletin içine su girmesi elektrik çarpma riskini yükseltir.
- Kabloyu başka amaçlarda kullanmayınız. Aleti kablodan tutarak taşımayın ve fişi prizden çekerken kablodan tutarak asılmayın.** Kabloyu sıcağından, yağdan, keskin kenarlardan veya makinenin hareket eden parçalarından koruyun. Hasarlı veya dolaşmış elektrik kabloları elektrik çarpma riskini yükseltir.
- Elektrikli alet ile açık alanlarda çalışırken, sadece açık alanlarda kullanımına izin verilmiş**

uzatma kablosu kullanın. Açık alanlarda kullanımına izin verilmiş uzatma kablosu kullanımı elektrik çarpma riskini azaltır.

- Elektrikli aletin ıslak mekanlarda kullanılması kaçınılmaz ise hata akım şalteri kullanım.** Hata akım şalterinin kullanılması elektrik çarpma riskini azaltır.

3 KİŞİLERİN GÜVENLİĞİ

- Daima dikkatli olun, çalışmanızı devamlı olarak kontrol edin. Mantıklı çalışın. Yorgun, alkol, ilaç veya uyuşturucu etkisi altında olduğunuzda makineyi kullanmayın.** Elektrikli aleti kullanırken bir anlık dalgınlığınız ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
- Kişisel korunma elemanları takın ve daima iş gözlüğü kullanın.** Toz maskesi, kaymayan iş ayakkabısı, kulaklık ve kask gibi kişisel korunma elemanları elektrikli aletin türüne bağlı olarak yaralanma riskini azaltır.
- Aletin istenmeden çalıştırılmasından kaçının. Fişi prize takmadan önce şalterin “KAPALI” pozisyonunda olup olmadığını kontrol edin.** Fişi prize takılı makineyi, parmağınız çalıştırma şalterine basacak şekilde taşımayın veya aleti açık durumdayken prize takmayın, iş kazaları meydana gelebilir.
- Aleti çalıştırmadan önce anahtar ve diğer ayar aletlerini çıkarın.** Aletin dönen bölümünde bağlı bulunabilecek bir takım veya anahtar yaralanmalara sebep olabilir.
- Aşırı cesaretli çalışmayın. Ayakta sağlam durun ve daima dengeyi sağlayın.** Bu şekilde güvenli çalışarak beklenmedik durumlarda aleti daha iyi kontrol altında tutabilirsiniz.
- Uygun iş elbisesi giyin. Bol elbise giymeyin, takı takmayın. Saçlarınızı, giysi ve eldivenleri aletin hareket eden parçalarından uzak tutun.** Bol elbise, takı veya açık saçlar aletin hareket eden parçalarına takılabilir.
- Toz aspirasyon ve toplama tertibatlarının monte edilmesi mümkün olduğunda bu tertibatların monte edilmiş olup olmadığını ve doğru kullanılıp kullanılmadığını kontrol edin.** Bu tertibatların kullanılması toz nedeniyle oluşacak tehlikeleri azaltır.
- Aletleri çok sık kullanmaktan kaynaklanan özgüveniniz nedeniyle edindiğiniz yanlış alışkanlıkların sizi, temel güvenlik uyarılarına riayet etmemeye yönlendirmesine izin vermeyin.** Dikkatsiz bir çalışma birkaç salise içinde ağır yaralanmaya sebep olabilir.

4 ELEKTRİKLİ ALETLERİN İTİNALI VE DİKKATLİ KULLANIMI

- a. **Aletlere aşırı yüklenmeyin. Çalışmalarınız için uygun olan elektrikli aleti kullanın.** Uygun alet ile daha iyi çalışır, öngörülen kapasite dahilinde daha güvenli çalışırsınız.
- b. **Şalteri arızalı olan elektrikli aletleri kullanmayın.** Açılıp kapatılması mümkün olmayan elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılması gerekir.
- c. **Alet üzerinde ayar çalışmaları yapmadan, aksesuar parçalarını değiştirmeden veya aleti saklamadan önce aletin fişini prizden çıkarın.** Böylece aletin istenmeden çalıştırılması önlenmiş olur.
- d. **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.** Aletin kullanımı hakkında bilgisi olmayan veya bu talimatları okumamış kişilerin aleti kullanmalarına izin vermeyin. Elektrikli aletler, tecrübeli olmayan kişiler tarafından kullanıldığında tehlikeli olabilir.
- e. **Aletinizi bakımını itina şekilde yapın.** Hareket eden parçaların normal çalışıp çalışmadığını, sıkışmadığını, parçaların kırık veya aletin çalışmasını mümkün kılmayacak derecede hasarlı olup olmadığını ve bu parçaların makine fonksiyonunu etkileyip etkilemediğini kontrol edin. **Hasarlı parçaların, aleti kullanmadan önce değiştirilmesini sağlayın.** Birçok iş kazası bakımı kötü yapılmış elektrikli aletlerin kullanılmasından dolayı meydana gelir.
- f. **Kesici takımlarınızı keskin ve temiz tutun.** Keskin durumda tutulan ve bakımı iyi yapılan kesici aletler daha az sıkışır ve daha kolay kullanılır.
- g. **Elektrikli aletleri, aletlerin aparatlarını vs. açıklanan bu talimatlar doğrultusunda ve özellikle bu alet için belirtilen çalışma kurallarına göre kullanın. Çalışma şartlarına ve yapılacak işe uygun olarak çalışın.** Elektrikli aletlerin kullanım amacı dışında kullanılması tehlikeli durumların ortaya çıkmasına ve iş kazalarına sebep olur.
- h. **Sapları daima kuru tutun, yağ ve gres ile kirlenmemesine dikkat edin.** Elektrikli aletin sapları

kaygan olduğunda alet emniyetli olarak tutulamaz ve beklenmeyen durumlarda kullanıcı alet üzerindeki kontrolünü kaybeder.

5 ELEKTRİKLİ ALETLERİN İTİNALI VE DİKKATLİ KULLANIMI

- a. **Aküleri sadece üretici firmanın tavsiye ettiği şarj cihazı ile şarj edin.** Belirli bir tip akünün şarj edilmesi için tasarlanmış olan şarj cihazı ile farklı tipte bir akü şarj edildiğinde yangın tehlikesi vardır.
- b. **Elektrikli aletlerde sadece öngörülen aküleri kullanın.** Öngörülen akülerden farklı tipte akü kullanılması yaralanmalara veya yangınlara yol açabilir.
- c. **Akü kontaktlarının kısa devre yapmasına yol açabileceğinden kullanılmayan aküleri ataç, demir para, anahtar, çivi, civata veya diğer küçük metal parçalardan uzak bir yerde saklayın.** Akü kontaktlarının kısa devre yapması yanmalara veya yangına sebep olabilir.
- d. **Yanlış kullanım sonucunda aküden sıvı dışarı akabilir. Bu sıvı ile temas etmekten kaçınınız. Akü sıvısına tesadüfen temas ettiğinizde temas edilen bölgeyi su ile yıkayınız. Akü sıvısı gözle temas ettiğinde doktora başvurun.** Dışarı sızan akü sıvısı cildin tahriş olmasına veya yanmalara sebep olabilir.
- e. **Aküyü alet içine takmadan önce aletin kapalı olup olmadığını kontrol edin.** Aküyü alet içine takarken alet açık olduğunda iş kazaları meydana gelebilir.

6 SERVİS

- a. **Aletinizin onarım çalışmalarının sadece uzman personel tarafından orijinal parça kullanılarak yapılmasını sağlayın.** Böylece aletinizin çalışma güvenliğinin sağlanması mümkün olur.
- b. **Onarım ve bakım çalışmalarında sadece orijinal parça kullanın.** Kullanımı öngörülmemen aksesuar veya yedek parçaların kullanılması elektrik çarpmasına veya yaralanmalara sebep olabilir.

1.2 Makineye özel güvenlik uyarıları

- **Darbeli delme işleminde kulaklık takın.** Yüksek gürültü etkisi işitme kaybına yol açabilir.
- **Makine ile birlikte gönderilmiş olan ilave sapları kullanın.** Makine üzerindeki kontrolü kaybetmeniz yaralanmalara yol açabilir.
- **Elektrikli alet veya civatanın gizli elektrik kablolarına temas etme olasılığı olan çalışmalarda elektrikli aleti sadece izolasyonlu sapından tutun.** Elektrikli aletin veya civatanın elektrik akımı geçen kabloya temas etmesi sonucunda elektrikli aletin metal parçalarına elektrik akımı beslenir ve bunun sonucunda kullanıcıyı cereyan çarpabilir.
- Bu şarj cihazı, 8 yaş ve üzeri **çocuklar** ile kısıtlı fiziksel, sensörük ve zihinsel özelliklere sahip veya tecrübe ve bilgisi az olan kişiler tarafından ancak gözetim altında tutulduklarında veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirildiklerinde ve kullanım esnasında oluşacak tehlikeleri anlayabildikleri durumda kullanılacaktır. **Çocukların** cihaz ile oynamaları yasaktır. **Cihazın temizlenmesi ve kullanıcı bakım çalışmalarının, gözetim altında** tutulmadan **çocuklar** tarafından yapılması yasaktır.



- Uygun kişisel koruyucu donanımlar kullanın: Kulaklık, koruyucu gözlük, toz oluşturan çalışmalarda toz maskesi, kaba malzemelerle çalışırken ve alet değişiminde koruyucu eldivenler.

DİKKAT! Geri tepme!

Dönme: Aleti derhal kapatın!

- Açık/Kapalı şalterini sürekli olarak sabitlenmiş şekilde tutmayın!
- Akü ve şarj cihazını açmayın!
- Şarj cihazını metal parçalar (örneğin metal talaşları) veya sıvılardan koruyun!
- Farklı marka akü ve şarj cihazı kullanmayın!
- Aküyü, örneğin güneş ışınları ve ateş gibi yüksek ısıya karşı koruyun.
- Yanmakta olan Lilon tip aküleri kesinlikle su ile söndürmeyin! Kum veya yangın söndürme örtüsü kullanın.
- Makinenin fişini ve kablolarını düzenli olarak kontrol edin ve hasar görmüş olması durumunda yetkili servisler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Şarj cihazını kullanmadığınızda cihazın fişini prizden çıkarın.

1.3 Emisyon değerleri

EN 60745'e göre tespit edilen değerler tipik olarak:

Delme

Ses basınç seviyesi	$L_{PA} = 73 \text{ dB(A)}$
Ses güç seviyesi	$L_{WA} = 84 \text{ dB(A)}$
Tolerans	$K = 3 \text{ dB}$

Darbeli delme

Ses basınç seviyesi	$L_{PA} = 104 \text{ dB(A)}$
Ses güç seviyesi	$L_{WA} = 115 \text{ dB(A)}$
Tolerans	$K = 3 \text{ dB}$



DIKKAT

Çalışma esnasında oluşan gürültü (ses) İşitme organına zarar verir

► Kulaklık takın!

Titreşim emisyon değeri a_h (üç yönün vektör tutumu) ve tolerans K, EN 60745'e göre tespit edildi:

Metal içine delme $a_h = 5,6 \text{ m/s}^2$

$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Vidalama $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$

$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Beton içine darbeli delme $a_h = 12,4 \text{ m/s}^2$

$K = 3,0 \text{ m/s}^2$

Belirtilen emisyon değerleri (titreşim, gürültü)

- makinelerin kıyaslanmasında kullanılır,
- Bu değerler ayrıca kullanım sırasında titreşim ve gürültü yükünü geçici olarak tahmin etmek için de uygundur.
- elektrikli el aletinin ana kullanım alanını temsil eder.

Başka aparatlar ile kullanıldığında veya yeterli bakım yapılmadığında, başka kullanım alanlarında değerler artış gösterir. Makinenin boştaki çalışması veya durma sürelerini dikkate alın!

2 Semboller



Genel tehlike ikazı



Elektrik çarpma tehlikesi



Kullanım kılavuzunu/uyarıları okuyun!



Kulaklık takın!



İş eldiveni takın!



Koruyucu gözlük kullanın!



Kullanım ömrünü tamamlamış makineyi evsel atıklar içine atmayın.

3 Teknik özellikler

Akülü darbeli delme vidalama PDC18/4

Motor voltajı 18 V

Akülü darbeli delme vidalama PDC18/4

Boşta çalışma devri*	1. Hız	0 - 400 dev/dak
	2. Hız	0 - 850 dev/dak
	3. Hız	0 - 1850 dev/dak
	4. Hız	0 - 3800 dev/dak

yumuşak tork/sert vidalama işlemi 40/60 Nm

Tork değeri ayarlabilir**	1. Hız	0,75 - 12 Nm
	2. Hız	0,6 - 7,5 Nm
	3. Hız	0,55 - 5 Nm
	4. Hız	0,5 - 2,7 Nm

Mandren kapasitesi 1,5 - 13 mm

max. delik delme çapı Ahşap 50 mm

Metal 12 mm

Kızılçam malzemesi azami Ø içine vidalama 8 mm

Mil içine takım takma 1/4 "

Akü hariç Centrotec mandreli dahil ağırlığı 1,6 kg

* Akü tam şarjlı durumda olduğundaki devir değerleri.

** Alt tork değerlerinde azami devir değeri azaltılmıştır.

Şarj cihazı TCL 3

Şebeke gerilimi (giriş)	220 - 240 V ~
Şebeke frekansı	50/60 Hz
Şarj gerilimi (çıkış)	10,8 - 18 V=
Hızlı şarj	maks. 3 A
Şarj muhafaza şarjı pülzasyonlu (NiCd, NiMH)	yakl. 0,06 A

BP, BPS ve BPC tip yedek akülerin şarj süresi

Lilon 1,5 Ah, %80/ %100 yakl. 25/35 dak.

Lilon 3,0 Ah, %80/ %100 yakl. 55/70 dak.

Lilon 4,2 Ah, %80/ %100 yakl. 70/90 dak.

İzin verilen çalışma sıcaklığı aralığı -5 °C ile + 45 °C arası

Sıcaklık denetimi NTC direnci aracılığıyla

Koruma sınıfı II / II

Akü BPC 18 Li

Voltaj	18 V
Kapasite	4,2 Ah
Ağırlık	0,7 kg

4 Makine parçaları

- [1-1] LED lambası açma şalteri
- [1-2] LED lambası
- [1-3] Uç haznesi
- [1-4] Açık/kapalı şalteri
- [1-5] Sıkma bileziği
- [1-6] Delme/Darbeleri delme değiştirme şalteri
- [1-7] Hız şalteri
- [1-8] Tork ayar düğmesi
- [1-9] Sağa/sola dönme şalteri
- [1-10] Kemer klipsi
- [1-11] Akü sökme butonu
- [3-1] LED gösterge
- [3-2] Kablo sarma düzeni
- [4] Duvar sabitlemesi

Resimde gösterilen veya tarif edilen aksesuarlar kısmen teslimat kapsamında dahil değildir.

Açıklanan şekiller kullanım kılavuzunun ilk sayfasında bulunur.


5 Amaca uygun kullanım

Akülü darbeleri delme vidalama

- metal, ahşap, plastik ve benzer malzemeler içine delik delme ve
- duvar, beton ve benzer yapı malzemeleri içine delik delme,
- vidaların vidalanması için kullanılır.


Şarj cihazı TCL 3

- Yandaki Festool yedek akülerin şarj edilmesi için: BP, BPS ve BPC (NiMH, NiCd, Lilon tip aküler otomatik olarak algılanır.)
- sadece iç mekanlardaki kullanım içindir.

 Kullanım amacına uygun kullanılmamasından kaynaklanan hasarlardan kullanıcı sorumludur: Bu kullanımlara aletin ticari amaçla sürekli kullanımı da dahildir.

6 Çalıştırma

6.1 Şarj cihazı kablo sarma düzeni [3-2]

 İşletmeye almadan önce kablo sarılı olan yerinden tam olarak boşaltılmalıdır.

6.2 Aküyü değiştirme







Aküyü yerleştirme [2 A]

Aküyü çıkarma [2 B]


- ① Akü teslim edildiğinde hemen kullanıma hazırdır ve her zaman şarj edilebilir.

6.3 Aküyü şarj etme [3]

Şarj cihazının LED [3-1] lambası şarj cihazının işletme durumunu gösterir.

-  **Sarı LED - Sürekli ışık**
Şarj cihazı çalışmaya hazır.
-  **Yeşil LED - hızlı yanıp sönme**
Akü azami akımla şarj ediliyor.
-  **Yeşil LED - yavaş yanıp sönme**
Akü düşük akımla şarj ediliyor, Lilon şarjı % 80 dolu.
-  **Yeşil LED - sürekli ışık**
Şarj işlemi tamamlandı veya yenisinden başlatılmıyor, çünkü güncel şarj durumu %80 üzerinde.
-  **Kırmızı LED - Yanıp sönme**
Genel hata göstergesi, örn. tam temas yok, kısa devre, akü arızalı, vs.
-  **Kırmızı LED - sürekli ışık**
Akü sıcaklığı müsaade edilen sınır değerlerinin dışında.

6.4 Aydınlatma ve akü şarj kapasitesi göstergesi

 Lambanın LED'i [1-2] aydınlatma ve akü şarj kapasitesi göstergesi olarak kullanılır .

- LED lambası açma şalterine [1-1] basın:

1x ... LED, çalışma yerinin aydınlatılması

2x ... Şarj kapasitesi göstergesi akünün kalan şarj durumunu gösterir (NiCd ve NiMH yedek aküleri için geçerli değildir)

-   **LED yeşil - Sürekli ışık:** Şarj durumu >% 60
-   **LED yeşil - Yavaş yanıp sönme:** Şarj durumu % 30 - % 60
-   **LED yeşil - Hızlı yanıp sönme:** Şarj durumu % 0 - % - 30
-   **LED sarı - Sürekli ışık:** Akü boş
-   **LED kırmızı - Sürekli ışık:** Akü sıcaklığı müsaade edilen sınır değerlerinin dışında.
-   **LED kırmızı - yanıp sönme:** Genel hata göstergesi, örneğin tam temas yok, kısa devre, akü arızalı, vs.

7 Ayarlar



UYARI

Yaralanma tehlikesi

- Ayarlama işlemleri sadece makine kapalı durumdayken yapılacaktır!

7.1 Dönme yönünü değiştirme [1-9]

- Şalteri sola döndürme = Sağa dönme
- Şalteri sağa döndürme = Sola dönme

7.2 Hız ayarını değiştirin <PozNumarası/>

Hız şalteri ile [1-7] dişli kutusu ayarı değiştirilebilir.

7.3 Tork değerini ayarlama [1-8]

Vidalama


Tork değeri ayarlamaya göredir:

Pozisyon 1 = düşük tork değeri

Pozisyon 12 = yüksek tork değeri

Sinyal sesi ayarlanmış olan tork değerinde makine kapanır. Makine ancak, Açık/Kapalı şalteri [1-4] bırakılıp yeniden basıldığında çalışmaya başlar.

Delme

İşleme matkap ucu sembolü üzerinde olduğunda  = Azami tork değeri.

7.4 Darbeli delme

- ① Bu alet tuğla, duvar ve taş içine darbeli delik delme için tasarlanmıştır.

Değiştirme şalterini [1-6] çekiç sembolü konumuna getirin. Aynı zamanda ayar düğmesini [1-8] delik sembolü üzerine getirin.

8 İlave aletler ve uçlar



UYARI

Yaralanma tehlikesi, elektrik çarpması

- Makine üzerinde yapacağınız her türlü çalışmadan önce daima aküyü makineden sökün!

- ① **İlk kullanımdan önce:** Mili ve dişli kutusu kafasını az miktar çok amaçlı gres yağı ile yağlayın.

8.1 CENTROTEC mandreni [6]

CENTROTEC şaftlı takımların hızlı şekilde değiştirilmesi



CENTROTEC şaftlı takımları sadece CENTROTEC mandrenine takın.



Değiştirme işleminde eldiven takın!

8.2 Mandren [7]

Max. şaft çapı 13 mm olan matkap ucu ve vidalama uçlarını takmak için.



Takımı mandren içine merkezleyerek takın.

8.3 Dirsek kafa [8]

Makineye dik açıda delme ve vidalama (kısmen aksesuar).

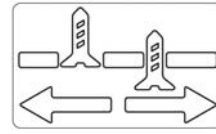
8.4 Mil içine takım takma [9]

Vidalama uçları milin direkt iç yuvasına takılabilir.

8.5 Derinlik dayanağı [10]

Derinlik dayanağı (kısmen aksesuar) bir vidanın tanımlanmış bir derinlikte vidalanmasını mümkün kılar. Vida kafasının iş parçası yüzeyi üzerinde ne kadar yüksekte duracağı veya iş parçası içine ne kadar derinliğe gömüleceği ayarını yapabilirsiniz.

Derinlik ayarı



Gövdeyi döndürerek [10-1] istenilen vidalama derinliğini sıkıca ayarlayın. Her bir döndürme kademesi vidalama derinliğini 0,1

mm değiştirir.

Bir vidayı sökmek için önce bilezik A/B sökülmelidir.

9 Makine ile çalışma

9.1 Açma/Kapatma [1-4]

Şaltire basma = AÇIK, Şalteri bırakma = KAPALI

- ① Devir değeri, Açık/Kapalı şalterine bastırma derecesine bağlı olarak kademesiz olarak kumanda edilebilir.

9.2 Uç haznesi [1-3]

Uç ve uç tutucuların sabitlenmesi için mıknatıslı.

9.3 Kemer klipsi [1-10]

Kemer klipsi (sağ/sol), cihazın kısa süreyle iş giysisine bağlanmasını sağlar.

9.4 İlave sapın montajı [5]



Daima ilave sapı kullanın.

- İlave sapı [5-2] dişli kutusu gövdesinin boynuna, ilave sap üzerindeki yarıklar gövdedeki tırnaklara sabitleninceye kadar yerleştirin.

- Sağlam şekilde bağlanıncaya kadar sapı döndürün.

- ① Sapın döndürülmesi ile pozisyon 30°'lik adımlar ile ayarlanabilir.

- ① Derinlik dayanağı [5-1] ile delme derinliği ayarlanabilir.

9.5 Sesli ikaz sinyalleri

Sesli ikaz sinyalleri aşağıdaki işletim durumlarında duyulur ve makine kapanır:



- Ayarlanmış olan tork değerine erişildi.
- "Block protect"; çalışmaya başlama torku çok yüksek.
- Makineye aşırı yüklenildi

10 Bakım ve temizleme**UYARI****Yaralanma tehlikesi, elektrik çarpması**

- Tüm periyodik bakım ve bakım çalışmalarında önce daima aküyü makineden çıkarın!
- Motor gövdesinin açılmasını gerektiren tüm bakım ve onarım çalışmaları sadece yetkili bir müşteri hizmetleri servisi tarafından gerçekleştirilmelidir.



Müşteri Hizmetleri ve onarım servisi sadece üretici firma veya yetkili servisler tarafından sağlanır: En yakın adres için bakınız:

www.festool.com/Service



Sadece orijinal Festool yedek parçaları kullanılmalıdır. Sipariş No. aşağıdaki adreste:

www.festool.com/Service

Aşağıda açıklanan uyarıları dikkate alın:

- Soğutma fonksiyonunun yerine getirilmesini sağlamak için elektrikli aletin ve şarj cihazının havalandırma deliklerini açık ve temiz tutun.
- Elektrikli alet, şarj cihazı ve akünün kontaklarını temiz tutun.

Akü ile ilgili bilgiler

- Alet kuru, sıcaklığı 5 °C ila 25 °C arasında olan serin bir yerde saklanacaktır.
- Aküleri rutubetten, sudan ve aşırı ısıdan koruyun.
- Şarj cihazının fişi prizden çıkarıldığında boş olan aküleri yaklaşık bir aydan fazla şarj cihazı içinde tutmayın. Derin deşarj olma tehlikesi!
- Lilon aküler uzun süre kullanılmadan depolancağında %40 kapasite (yaklaşık 15 dakika şarj süresi) ile şarj edilerek saklanmalıdır.
- Kısa devre yapmasının engellenmesi için akü, gönderildiği ambalaj içinde saklanmalıdır.

- Akünün şarj başına makineyi daha kısa süre çalıştırması, akünün tükendiğine ve eskidiğine işaret eder ve yenisi ile değiştirilmelidir.

11 Çevre

Kullanım ömrünü tamamlamış el aletini evsel atıklar içine atmayın! El aleti, akseuar ve ambalajı çevreye zarar vermeyen geri kazanım sistemine teslim edin. Geçerli olan ulusal yönetmelikleri dikkate alın.

Sadece AB: Avrupa direktifi 2002/96/EG uyarınca eski elektrikli cihazlar ayrı toplanmalı ve çevreye zarar vermeyen bir yeniden değerlendirmeye tabi tutulmalıdır.

Kullanılmış veya arızalı aküleri ihtisas mağazaları, Festool müşteri hizmetleri veya resmi betaraf kurumlarına iade edin (geçerli olan yönetmelikleri dikkate alınız). Aküler iade edildiklerinde şarj edilmemiş olmalıdır. Aküler böylece düzenli geri kazanım sistemlerine teslim edilir.

Sadece AB için geçerlidir: 91/157/AET nolu Avrupa Direktifi uyarınca arızalı veya kullanılmış aküler/pillerin geri kazanım sistemlerine teslim edilmesi zorunludur.

REACH yönetmeliği hakkında bilgiler:

www.festool.com/reach

12 Transport

Lilon aküsü tek basına UN el kitabı ST/SG/ AC.10/ 11/Rev.3 Bölüm III, Alt Bölüm 38.3 uyarınca sinir değerlerin altında kalır. Tehlikeli madde yönetmeliği transport esnasında birden fazla akü için geçerli olabilir.

13 AT uygunluk deklarasyonu

Akü delme ve vidalama makinesi	Seri Nr.
PDC 18/4	768172
CE işaretlemesi yılı: 2013	

Bütün sorumlulukları firmamıza ait olmak kaydıyla bu ürünün aşağıda açıklanan ilgili direktiflerin yönetmeliklerini, norm ve norm dokümanlarının koşullarını karşıladığını taahhüt ederiz:

2006/42/AT, 2004/108/AT, 2011/65/AB, EN 60745-1, EN 60745-2-1, EN 60745-2-2, EN 55014-1, EN 55014-2.

Şarj cihazı	Seri Nr.
TCL 3	10002345, 10004911
CE işaretlemesi yılı: 2013	

Bütün sorumlulukları firmamıza ait olmak kaydıyla bu ürünün aşağıda açıklanan ilgili direktiflerin yönetmeliklerini, norm ve norm dokümanlarının koşullarını karşıladığını taahhüt ederiz:

2004/108/EG, 2006/95/EG, 2011/65/EU, EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61204-3.

Festool Group GmbH & Co. KG

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

ppa. Dr. Johannes Steimel

Dr. Johannes Steimel

Araştırma, Geliştirme, Teknik Dokümantasyon Müdürü

2013-04-15